

Phim *The Passion of The Christ*

Ngày 25/2/2004 khởi đầu mùa chay năm nay, cũng là ngày phim *The Passion of The Christ* (Khổ Nạn Của Chúa Cứu Thế) ra mắt công chúng Mỹ. Đây sẽ là một diễn biến quan trọng đầy ý nghĩa không chỉ đối với giáo hữu nhưng có thể là đối với rất nhiều người khác. Sau những lần chiếu thử người ta đã đưa ra nhận định về nhiều khía cạnh của cuốn phim. Dựa trên một số bài viết trong các báo như *Christian Examiner*, *Los Angeles Times* và nhất là trang *Christ's Passion* của Radio Bible Class Ministries, chúng tôi xin đúc kết sơ lược một số điểm sau đây:

1. Phim *The Passion of The Christ* có chính xác về phương diện Kinh Thánh và Thần Học không?

Cho đến nay, đây là một cuốn phim trung thực nhất về Chúa Cứu Thế, tập trung vào 12 tiếng đồng hồ đau thương cuối cùng, theo sát những diễn tiến như được ghi trong cả bốn sách Phúc Âm, từ giờ thương khó trong vườn Ghết-sê-ma-nê, đến cuộc xét xử trước tòa Phi-lát, bị chuyển giao cho Hê-rốt, đưa trở lại công đường Phi-lát để bị kết án, bị đánh đập, nhục mạ, phải vác thập giá đến đồi Gô-gô-tha, bị đóng đinh và phục sinh.

Người thực hiện kiêm diễn viên Mel Gibson cho biết đã nuôi ý định làm cuốn phim này trong suốt 12 năm. Kinh nghiệm đức tin cá nhân đã thôi thúc Gibson tự tài trợ để không bị áp lực và có thể thực hiện cuốn phim theo ý nguyện. Gibson tiết lộ rằng khủng hoảng trong đời sống đức tin khiến ông đi tìm giải đáp cho những câu hỏi cơ bản hơn hết như Tại sao Chúa Giê-xu chịu chết? và ông thấy những thương đau của ông trong hành trình đã được chữa lành nhờ những thương tích của Chúa Cứu Thế.

Tuy trung thực với Kinh Thánh, nhưng không phải là cuốn phim không có những cảnh bất ngờ, thí dụ như cảnh Sa-tan xuất hiện ở vườn Ghết-sê-ma-nê. Ít có thể là một trong những cảnh khiến cuốn phim bị phê phán. Tuy nhiên khi ý thức rằng sự hiện diện và chống đối của Sa-tan trong suốt cả chức vụ Chúa là một thực tại thì chúng ta sẽ thấy sự xuất hiện của nhân vật Sa-tan không phải là không thể chấp nhận được về phương diện thần học. Còn về kỹ thuật và nghệ thuật điện ảnh thì hiển nhiên không thể không dùng hình ảnh cho một nhân vật vô hình. Tất nhiên cũng còn có những chi tiết khác dù có thể xảy ra nhưng không ghi trong Kinh Thánh như cảnh lúc Chúa ngã quỵ trên đường, một phụ nữ thương cảm đã đưa Chúa khăn trùm đầu và Chúa dùng lau mặt, để lại vết máu trên khăn... Nếu chúng ta coi đây chỉ là những chi tiết xuất hiện trong tiến trình sáng tạo nghệ thuật, có lẽ sẽ giúp chúng ta không bị cản trở trong cái nhìn toàn diện.

2. *The Passion of The Christ* có phải là một phim truyền giáo không?

Mục đích chính không phải là để truyền giáo. Mel Gibson là nhà làm phim, không phải là người rao giảng Tin Lành. Ông nhắm thực hiện một cuốn phim chính xác, trung thực về phương diện lịch sử, mô tả 12 giờ cuối cùng của Chúa Giê-xu căn cứ trên các sách Phúc Âm để người xem có cơ hội chứng kiến tận mắt đầy đủ những nỗi đau đớn cùng cực của Chúa, tự nhận định và quyết định thái độ của mình về khổ nạn Chúa chịu. Để làm gia tăng hiệu năng của yếu tố lịch sử, đưa người xem vào trong bối cảnh văn hóa đương thời, Mel Gibson đã cho các nhân vật đối thoại bằng tiếng A-ram, La-tinh và một ít Hy-bá và phụ đề tiếng Anh. Đây cũng là một điểm độc đáo của cuốn phim.

3. Có nên diễn đạt Kinh Thánh bằng phim ảnh không?

Có nhiều lý do khiến câu hỏi này được nêu lên. Trước hết là vì phim ảnh ngày nay thường được coi là một phương tiện giải trí trần tục, và hầu hết diễn viên, đạo diễn người viết truyện phim...là những người không tin kính Chúa, không thấm nhuần các chân lý Kinh Thánh. Do đó e ngại thông thường là phim ảnh của họ không thể hiện trung thực sứ điệp Kinh Thánh. Đối với phim *The Passion of The Christ* e ngại này có thể được giải tỏa trong câu trả lời ở mục 2 ở trên. Điểm thứ hai là có người sợ rằng phim ảnh sẽ thay thế Kinh

Thánh. Trong thực tế, không có một phim nào dù hay đến đâu có thể thay thế được Lời thành văn của Đức Chúa Trời. Trái lại, Mel Gibson hy vọng rằng cuốn phim ông thực hiện sẽ khiến người ta tìm đọc Kinh Thánh để biết đầy đủ hơn cuộc đời Chúa Giê-xu, y như bộ phim *The Lord of the Rings* đã khiến người ta đổ xô đi tìm đọc truyện của Tolkien.

Mặt khác chúng ta cần thấy khía cạnh này. Một cuốn phim hay làm cho câu chuyện trở nên sống động. Một bài giảng hay cũng vậy. Một mục sư có thể dùng ngôn ngữ và cách diễn đạt khéo léo làm cho câu chuyện Kinh Thánh sống động. Một nhà làm phim còn có nhiều ưu điểm hơn nữa khi sử dụng các phương tiện hình ảnh, ngôn ngữ, âm nhạc, nghệ thuật và kỹ thuật điện ảnh để trình bày cùng câu chuyện đó. Mel Gibson đã tận dụng những phương tiện này để diễn đạt trung thực và sống động khổ nạn của Chúa Giê-xu.

4. Phim *The Passion of The Christ* có tính cách bài Do Thái không?

Gán tính cách bài Do Thái cho cuốn phim này là thiên lệch và không nền tảng. Sở dĩ có cáo buộc này có thể là vì cảnh các lính tụ tôn giáo Do Thái đòi án tử hình đóng đinh Chúa Giê-xu và Phi-lát đã giao cho bọn lính La-mã thi hành. Tuy nhiên như đã trình bày, *The Passion of The Christ* hoàn toàn trung thực với phần kỹ thuật trong các sách Phúc Âm. Gibson đã cẩn thận không chỉ đích danh một thành phần nào phải chịu trách nhiệm trong cái chết của Chúa Cứu Thế. Hơn nữa, trong cảnh đóng đinh Chúa, chính Mel Gibson xuất hiện trong phim với bàn tay cầm đinh đóng vào tay Chúa. Thật ra, tất cả chúng ta đều phải chịu trách nhiệm về cái chết của Chúa Giê-xu. Chính tội chúng ta khiến Chúa bị treo thân trên thập giá, nhưng cũng chính vì yêu chúng ta mà Chúa Giê-xu không xuống khỏi đó.

5. Cuốn phim quá nhiều bạo hành?

Có một số người cho rằng những cảnh đánh đập tàn nhẫn trong phim quá nhiều, quá lâu, quá tàn nhẫn và ghê rợn đến độ không cần thiết. Cũng vì thế cuốn phim đã được xếp loại R (R-rated), trẻ em 13 tuổi trở xuống không được xem. Có lẽ sống trong xã hội văn minh, đó là những cảnh chúng ta không quen mắt. Gibson muốn đưa chúng ta trở lại với tất cả sắc thái tàn bạo như thú dữ của bọn lính La-mã, trong nền văn minh giác đấu để có thể hiểu được những đau đớn Chúa Giê-xu thực sự phải trải qua. Trong Phúc Âm Mác, biến cố này chỉ ghi vắn tắt, Và họ đóng đinh Ngài trên cây thập tự và với câu vắn tắt này chúng ta khó có thể hiểu đầy đủ ý nghĩa, nhưng đối với những người đương thời, họ hiểu rất rõ bị xử tử hình bằng cách đóng đinh có nghĩa gì. Sống cách thời Chúa Giê-xu hai nghìn năm cho nên dù là những người tin nhận Chúa, chúng ta cảm nhận được rất ít ý nghĩa của lối hành hình này. Vì vậy trong phim *Khổ Nạn Của Chúa Cứu Thế* Mel Gibson đã từ những lời trong Kinh Thánh vẽ nên một bức tranh sống động không chỉ về những đớn đau thể xác của Chúa Cứu Thế, nhưng còn là tất cả những thống khổ trong tinh thần, trong xúc cảm, trong tâm linh, khi Ngài trả giá chuộc tội cho con người.

6. Cuốn phim cho chúng ta cơ hội nào?

Đây là điều được nói đến khá nhiều. Rất nhiều người được xem chiếu thử cho rằng phim *The Passion of The Christ* là một kiệt tác. Chắc chắn trong thời gian phim được trình chiếu, mọi người sẽ có rất nhiều cơ hội để bàn tán, góp ý, nhận xét, bình phẩm, thắc mắc, thậm chí tranh luận. Nhưng dù như thế nào chủ đề chính của phim: khổ nạn của Chúa Cứu Thế, cũng sẽ được nhắc tới và sẽ là một đề tài tự nhiên cho các trao đổi trong gia đình hay với bạn bè. Chắc chắn đây cũng sẽ là một cơ hội quý giá cho các Hội Thánh tổ chức các buổi truyền giảng, hội thảo, trình bày về sự chết của Chúa, là nội dung chính của Tin Lành, nhất là cuốn phim lại được ra mắt đúng vào khởi đầu mùa thương khó năm nay.

Tất nhiên cũng có những tín hữu cảm thấy không thoải mái đến rạp hát xem phim, vì kỹ nghệ phim ảnh tục tĩu hết đi ngược lại với những giá trị đạo đức trong Kinh Thánh cho nên thông thường Cơ-đốc nhân có thái độ tiêu cực đối với hình thức giải trí này. Dù sao chúng ta không thể phủ nhận rằng phim ảnh đã trở thành một lợi khí truyền thông trong nền văn hóa hiện đại, và phim *The Passion of The Christ* vì thế đã trở

thành một phương tiện truyền đạt chân lý Kinh Thánh hữu hiệu, thích ứng với con người hôm nay. Chúng ta có thể coi đây như một ngoại lệ để con người có cơ hội đối diện với một chân lý quyết định số phận đời đời, mà chính Hội Thánh trong hàng nghìn năm đã nỗ lực truyền bá chân lý đó.

7. Phim *The Passion of The Christ* có giúp ích cho tín hữu không?

Chúng ta đã từng nghe giảng về sự thương khó của Chúa nhiều lần, và từng tin rằng Chúa chịu chết chuộc tội cho chúng ta vì yêu thương chúng ta... nhưng chưa bao giờ chúng ta có thể thấy được, cảm nhận được và hiểu được Chúa đã phải chịu đau đớn như thế nào để có thể chuộc tội cho chúng ta. Những cảnh máu đổ thịt rơi, cảnh tàn bạo của bọn lính La-mã, cảnh những lần roi rút thịt ra, cảnh đóng đinh ghê rợn sẽ khiến người xem điếng hồn tìm câu trả lời cho câu hỏi Tại sao Chúa Cứu Thế chết? Vì ai?, Ai đã giết Chúa? Mel Gibson muốn đưa người xem đối diện với thực tại đó, suy nghĩ và tự tìm câu trả lời. Paul Hetrick của Focus on the Family đã nhận định rằng phim Chúa Chịu Thương Khó không phải để giải trí. Đây là cuốn phim vô cùng quan trọng và đầy ý nghĩa.

Mục Sư Rick Warren của nhà thờ Saddleback khích lệ các Hội Thánh sử dụng những cơ hội do cuốn phim này tạo ra để nói về Chúa và gợi ý để các mục sư trả lời câu hỏi Chúa Giê-xu đã làm gì? và Tại sao Ngài chịu chết? trong những bài giảng trước và sau thời điểm cuốn phim sẽ khởi sự trình chiếu ở 2000 rạp trên khắp nước Mỹ vào ngày 25 tháng 2, 2004. Ông cũng bảo người xem cần nhận định rằng vì tội của chính mình mà Chúa Giê-xu bị đóng đinh vào thập giá - Không phải vì họ, mà vì tôi! Ông cũng được trích dẫn bảo rằng đây có lẽ là cuốn phim xếp loại R duy nhất tôi đề nghị đi xem, nhưng R ở đây là realistic (hiện thực) chứ không phải raunchy (thô tục).

Nhiều người sau khi xem chiếu thử *The Passion of The Christ* tỏ ra bị tác động rất mạnh, không chỉ vì những cảnh máu đổ thịt rơi trong phim, nhưng chính vì ý nghĩa thương khó của Chúa trở nên sống động hơn. Cho đến nay, nhiều người tin Chúa vẫn không thể ngờ rằng vì mình mà Chúa đã trải qua những giờ đau thương đến kinh hoàng như thế và từ đó có thể hiểu được phần nào chiều sâu tình yêu mãnh liệt Chúa dành cho mình - cho riêng mình!

Vài phản ứng tại Mỹ Châu đối với phim “Cuộc Thương Khó của Chúa Kitô”

Tin Hoa Kỳ (CNA 18/03/2004) - Linh mục dòng tên William J. Fulco, người đã dấn thân rất nhiều trong việc sản xuất phim "Cuộc Thương Khó của Chúa Kitô" so sánh kinh nghiệm cha cộng tác thực hiện cuốn phim này như là một cuộc "hành hương đích thật", có sức tác động cũng cố cha trong thừa tác vụ linh mục.

Ước biết --- và như chúng tôi đã lo âu trước đây --- không những cha đã dịch các mẫu đối thoại từ tiếng Anh ra tiếng Aramêen, mà còn hướng dẫn các diễn viên sử dụng tiếng Latinh, và làm cố vấn cho nhà đạo diễn Mel Gibson, về những vấn đề liên quan đến khảo cổ, lịch sử, thần học và kinh thánh.

Cha đã kể lại diễn tiến cuộc tranh luận về phim "Cuộc Thương Khó của Chúa Kitô" đã được bắt đầu với những lưu ý của cộng đồng người do thái cho rằng chuyện phim có tinh thần bài do thái. Nhưng cuộc tranh luận không dừng lại ở điểm này, mà còn được khai triển sang vấn đề rộng lớn hơn. Đó là vấn đề được đặt ra cho các sách Phúc Âm: liệu các sách Phúc âm này có tinh thần bài do thái hay không, và, do đó, liệu Kitô giáo có mang tính cách bài do thái hay không.

Cha Fulco cho biết chính cha cũng đã đặt vấn đề này và xét mình xem có phạm lỗi lầm nào không khi dịch những đối thoại ra tiếng Aramêen. Cha quả quyết mạnh mẽ như sau: "Phim "Cuộc Thương Khó của Chúa Kitô" không có tinh thần bài do thái; và chúng tôi đã không phạm lỗi lầm nào cả. Phim này là một sản phẩm nghệ thuật đẹp. Ngày càng trở nên tích cực bên vực bộ phim; bộ phim không có tinh thần bài do thái, nhưng chỉ rao giảng Chúa Giêsu chịu đóng đinh. Và Thánh Phaolô tông đồ đã nói trong các bức thư của ngài rằng rao giảng Chúa Giêsu chịu đóng đinh là như phải vấp vào đá, là như một gương mù; vì đây không phải là sự khôn ngoan của thế gian".

Hiện tại phim "Cuộc Thương Khó của Chúa Kitô" đang xâm nhập mạnh vào thị trường Châu Mỹ LaTinh. Có những rạp chiếu phim đã bắt đầu bán vé, cả trước khi phim được trình chiếu.

Hôm 19 tháng 3 năm 2004, 500 ấn bản phim đã được phân phối các nơi trong nước Mêhicô; Trong khi đó



thì 90 ấn bản phim được chuẩn bị để phân phối tại Argentina bắt đầu vào ngày 25 tháng 3 năm 2004. Và 300 ấn bản cũng được chuẩn bị phân phối tại Brazil.

Tại Peru, Úc Hồng Y Juan LUIS Cipriani Thorne đã tuyên bố như sau: "Không ai còn sống y như cũ, sau khi xem phim "Cuộc Thương Khó của Chúa Kitô". Hãng phân phối phim "FOX Thế Kỷ XX" chuẩn bị 100 ấn bản của phim, để phân phối tại Peru.

Về phí tổn thực hiện cuốn phim, nhà Đạo Diễn Mel Gibson đã cho biết là ông đã bỏ ra 30 triệu mỹ kim tiền riêng để thực hiện cuốn phim này, trong khi đó thì phim "Chiếc Tàu Titanic" đã được thực hiện với một phí tổn là 200 triệu mỹ kim.

***** Mặc dầu chúng tôi đi xem phim này 2 lần. Và lần nào cũng rơi lệ . Cảnh người Mẹ than khóc vì con chịu cực hình đã làm con tim chúng tôi vô cùng rung động .

Anh Nguyễn ngọc Chấn là một ký giả rất lành nghề về mục đích phim . Lời nói hay những dòng chữ anh viết ra có sức thu hút hơn chúng tôi rất nhiều .

Chúng tôi xin mạn phép " trích nguyên văn " bài viết của anh Nguyễn ngọc Chấn trong mục đích phim trên Internet . Bài này của anh cũng được báo Việt Ngữ in nguyên văn .

Đây là lời anh Nguyễn ngọc Chấn(CNN) Tà tử Mel Gibson vừa phá kỷ lục mới trong giới điện ảnh chuyên nghiệp từ xưa tới nay. Đó là lợi tức so với số vốn đầu tư. Như chúng ta đã nghe nhiều về số vốn do Mel Gibson bỏ ra, vốn vụn \$25 triệu đô. Đây chỉ bằng thù lao của anh đóng một cuốn phim cho thiên hạ. Thế mà, căn cứ theo số thu từ ngày đầu tới giờ, The Passion Of The Christ mang về \$275 triệu (tính đến thứ năm 17 tháng 3 năm 2004). Số thu này chưa có dấu hiệu chậm lại mà vẫn cứ tăng theo cấp số nhân. Các phân tích gia tiên đoán rất chính xác, Mel Gibson sẽ bỏ túi từ \$350 triệu đến \$400 triệu riêng cho thị trường nội địa Hoa kỳ và Canada.

Từ giữa năm 2002, Mel Gibson chịu bao nhiêu áp lực của Hollywood. Ông đến các studio trình bản thảo phim "The Passion of The Christ", họ xem qua chuyện phim, liệng trả lại không một lời giải thích. Mel Gibson cũng biết Hollywood bị tài phiệt Do thái chi phối tài chánh. Đưa ra cuốn phim nói tới cái chết của Chúa Jesus, chắc chắn phải đụng chạm tới tổ tông người Do Thái, thế là họ không thèm nói chuyện với Mel Gibson nữa. Một nhân vật lớn không dám nêu tên của hãng Columbia Pictures cho tuần báo Entertainment Weekly biết, bất kỳ hãng nào, tài tử hay chuyên viên nào, có liên hệ tới cuốn phim này sẽ chịu hậu quả tài chánh trong tương lai.

Họ đã dồn tôi vào chân tường, tôi chỉ muốn làm một tác phẩm điện ảnh đúng nghĩa, không chủ đích bài bác hay chống đối ai thế mà họ đã ngăn chặn hết lối đi của tôi , Mel Gibson tâm sự, và đưa tới quyết định phải cõng lưng cọp, bỏ ra \$25 triệu tự thực hiện cuốn phim này. Hãng khác liền bắt tiếng mời Mel Gibson đóng phim cho họ, thù lao 30 triệu, với điều kiện phải ngừng quay The Passion. Trong đầu tôi văng vẳng

tiếng quỷ Satan phán: Hãy ngừng ngay việc này. Sự nghiệp của anh sẽ tan tành theo mây khói. Mel Gibson bị dẫn vật bởi những tín hiệu ấy và ông lại trút lên đầu James Caviezel, tài tử Thiên Chúa giáo, đóng vai Chúa Jesus: *Anh không cần phải tiếp tục theo tôi nữa*, trong khi James cứ lẻo đẹo theo chân Mel Gibson khẳng định: *Tôi đã được sinh ra để làm việc này, tại sao ông cứ nghi ngờ khả năng của tôi.* Thực ra Mel Gibson đã chọn đúng người đóng vai Chúa Jesus, ông không có ý loại James khỏi vai trò này nhưng vì thương hại người tài tử mới, sợ rằng, nếu tiếp tục làm với Mel Gibson sự nghiệp điện ảnh của anh ta sẽ bế tắc với Hollywood.

Phim hoàn tất đầu năm 2004, như thường lệ, hãng Icon của Mel Gibson tìm người phân phối, liên lạc với các rạp nhưng không có ai chịu chiếu. Ông mời một số đại biểu các giáo phái Christian tới tham dự buổi chiếu ra mắt. Ngay trong buổi chiếu thử này khán giả xúc động tột độ, đứng ra bảo đảm với các hệ thống rạp trong vùng, sẽ mua hàng trăm suất hát để chiếu cho tín đồ xem. Những suất chiếu thử lôi cuốn hàng chục ngàn người ngoài tò mò tới rạp làm huyên náo thị trấn Dallas, Atlanta và Miami. Trong sở, ngoài công viên, trong trường và khắp nơi, mọi người bàn tán chuyện Passion. Bất chợt những lời đồn đại lan xa, loang rộng. Khán giả yêu cầu, đòi hỏi quá, hàng ngàn rạp chiếu đồng loạt xé rào nhận chiếu phim "The Passion of The Christ" đúng ngày 25 tháng 2, ngày Lễ tro của Thiên Chúa Giáo.

Newmarket Films, cơ sở phân phối phim The Passion dự trữ thu \$55 triệu trong 5 ngày chiếu đầu tiên. Thế nhưng, khi cuốn phim mở màn đồng loạt trên 3000 rạp thì số thu làm kinh ngạc mọi người \$125 triệu, phá kỷ lục của nhiều bộ phim từ trước đến nay.

Tín đồ các giáo phái thờ Thiên Chúa đến xem phim không với mục đích giải trí mà mang ý nghĩa của sự truyền giáo. Hàng trăm mạnh thường quân đã đến các nhà thờ tặng tiền, người vài trăm tới bạc ngàn đô la để nhà thờ mua vé cho những người không phương tiện xem phim.

Phim "The Passion of The Christ" rất nóng bỏng tại xứ Ba Lan, quê hương của Đức Giáo hoàng đương thời. Trên khắp hang cùng ngõ hẻm xứ Balan, người ta nô nức kéo nhau đi xem phim The Passion, trong khi vé chợ đen đã bán gấp đôi giá biểu thường lệ. Nhà phân phối phim nổi tiếng của Ba Lan đã so sánh tỷ lệ số người xem phim The Passion cao gấp 3 lần số người đi xem bộ phim "Lord of the Rings". Ông Ryszard Pawlicki của hãng phân phối phim Monolith cho hay, nửa triệu người đã xem phim Passion trong 2 tuần đầu chiếu ở Ba Lan.

Tòa giám mục Ba Lan hoàn toàn tán đồng phim The Passion, khuyến khích các linh mục và tín đồ đi xem phim, bất chấp những nhóm dân Do Thái biểu tình chống lại, cho rằng, kẻ làm phim đã vu khống cho Do Thái giáo giết Chúa Jesus. Giáo xứ mua hết vé của các rạp để phân phối lại cho giáo dân. Hãng phim phải cấp tốc in thêm phim mới đủ nhu cầu các rạp. Một rạp ở Warsaw có 8 màn ảnh thì cả 8 màn ảnh chiếu phim Passion.

Các giáo sĩ nói, cuốn phim lột tả rất trung thực cảnh Chúa bị tra tấn cho đến chết giúp nâng cao niềm tin trong lòng các tín đồ của họ. *Sau khi xem xong cuốn phim, không một người công giáo nào bước đi mà không mang theo niềm xúc động. Nhân loại sẽ nhìn thập tự giá với cái nhìn khác. Họ sẽ in sâu hình Chúa chịu nạn trong tâm trí họ.* Đó là lời tuyên bố của Jozef Kloch, phát ngôn viên giáo phái Cơ đốc Phục lâm Balan.

Malgozata Lewicka, sinh viên trường đại học Warsaw, cho biết chưa bao giờ cô thấy ảnh hưởng của điện ảnh sâu đậm đến con người như khi xem cuốn phim "The Passion of The Christ", ngay cả khi cô xem cảnh tù đầy nổi tiếng, trong phim "Schindler's List" của Steven Spielberg ra mắt 1990 nói về cảnh người Do Thái trong trại tù Đức Quốc xã. *10 phút sau phần mở đầu, tất cả tiếng cười đều tắt lịm. Người ta ngừng hẳn nhai bắp rang.*

Randy ở Medina County vẫn thường ủng hộ thực phẩm và quần áo cho người vô gia cư trong vùng. Lễ tro mọi năm Randy chở quần áo và thực phẩm khô đến nhà thờ Chúa Truyền Giáo, phát cho dân vô gia cư vào ngày thứ bảy. Và rồi ông Randy nghe thấy lời Chúa gọi, ông tặng thêm \$1000 đô cho quỹ của nhà thờ. Haydu và chồng là Steve, phụ trách việc xã hội của giáo xứ nghĩ rằng, những người vô gia cư sẽ chẳng bao giờ có cơ hội xem phim "The Passion of The Christ". Thế là sáng thứ bảy hai vợ chồng Steve và Haydu đến nhà thờ Methodist Church ở Coventry County, thuê xe bus chở 250 người homeless đến xem cuốn phim Chúa Chịu Nạn tại rạp the Lake Theater ở Barberton. Judy Haydu sung sướng nói: *Tôi nghĩ, cuộc*



sống sẽ có nhiều thay đổi kể từ hôm nay, đây là thánh ý Chúa đã định sẵn cơ hội này .

Khi cuốn phim đang thực hiện và gặp nhiều trở ngại, nhiều người cảm thấy ái ngại cho Mel Gibson, họ tiếc rằng chỉ vì sự ngông cuồng mà cả một sự nghiệp điện ảnh của Mel Gibson có thể bị băng hoại tại Hollywood. Thế nhưng, hiện nay nhiều người nghĩ lại, với lợi tức của cuốn phim mang về từ \$350 tới \$400 triệu, thử hỏi Mel Gibson có còn cần tới sự hỗ trợ của Hollywood nữa hay chăng.

Chuyện dài "The Passion of The Christ" chưa dừng ở đây vì cửa ngõ còn mở rộng, giáo dân gần 2 tỷ người chưa có cơ hội xem phim mà lễ Phục Sinh sắp tới vào tháng 4 này, là dịp người ta nhắc tới giai đoạn Chúa Chịu nạn, chắc chắn số người chưa xem phim sẽ chen chúc nhau vào rạp, nạp tiền cho Mel Gibson.

Căn cứ vào mức dự đoán của chuyên gia điện ảnh, tiền vé nội địa chỉ bằng một nửa số thu thị trường ngoài nước Mỹ. Thí dụ điển hình là: Cuốn phim Titanic có số thu nội địa \$600 triệu, số thu ở nước ngoài là 1 tỷ dollars. Như

thế, nếu Mel Gibson hốt 400 triệu ở Hoa kỳ và Canada thì số thu trên toàn thế giới có thể là 1 tỷ bạc hoặc hơn nữa.

Vì sự quảng bá của cuốn phim đã đi ra ngoài phạm vi giải trí thông thường. Châu Mỹ Latin chẳng hạn, hầu như 80 % dân số theo Thiên Chúa giáo. Họ rất sùng đạo, nếu các vị lãnh đạo tinh thần chấp nhận cuốn phim và hô hào giáo dân đi xem thì số thu bảo đảm sẽ vượt qua tất cả mọi dự đoán của điện ảnh thế giới.

Thế còn thị trường Nhật Bản và Á Châu thì sao? Tuy Á châu nói chung, tỷ lệ giáo dân không cao lắm nhưng vì sự quảng bá rộng rãi nhờ báo chí truyền hình và Internet, chắc chắn số người vì tò mò mà đi xem cũng rất đáng kể.

Tại Anh quốc, "The Passion of The Christ" vẫn chưa được phát hành rộng cho đến ngày 26 tháng 3 này. Người ta đã dự trù sẽ rất thành công. Hiện nay dân số theo các tôn giáo tin thờ Chúa Jesus khá đông, người ta còn nghĩ tới cuốn phim sẽ là gạch nối lưỡng lợi cho cả hai phía, người xem phim sẽ đông hơn và người tìm đến với Chúa cũng sẽ nhiều hơn. Một bản báo cáo cho biết, 4 giáo xứ thuộc miền nam New England đã bỏ ra \$37,000 để mua vé, phát không cho giáo dân của họ và bắt người nào muốn tìm hiểu giáo lý. Theo tin Reuters, Russ Hughes, giám đốc giáo đường "Phụng vụ" tại St. Luke: *Đây là cơ hội tốt nhất cho giáo phái của chúng tôi trong suốt 30 năm qua, nếu chúng ta không biết dùng nó thì sẽ rất khó có cơ hội tái diễn*

Số lợi tức chúng ta vừa nói tới chỉ là tiền vé vào xem tại rạp, chưa kể tới lợi tức khi phim chiếu trên các hệ thống Cable-TV và Sattellite, phát hành DVD và sau đó còn phải kể thêm những phụ thu khác như bán đĩa nhạc sound track, và bản quyền những món hàng có liên hệ tới cuốn phim.

Chuyện dài "The Passion of The Christ" chỉ tạm dừng ở đây, CNN sẽ nghe ngóng và tiếp tục tường trình.

Nguyễn Ngọc CHấn, CNN